

ФОРМИРОВАНИЕ МОТИВАЦИИ В ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ЭКОНОМИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Е.А.КАРАПЕТЯН
АГЭУ

21-ый век считают веком коммуникации, в основе которой лежит потребность в общении и в совершении конкретного речевого поступка. По мнению С.Г. Тер-Минасовой, «научить людей общаться (устно или письменно), научить производить, создавать, а не просто понимать иностранную речь - трудная задача, осложненная еще и тем, что общение – не просто вербальный процесс. Его эффективность, помимо знания языка, зависит от множества факторов: условий и культуры общения, правил этикета, знания невербальных форм выражения (мимики, жестов и т.д.), наличия глубоких знаний и много другого».[1;28]

Следует отметить, что без знания русского языка подготовить квалифицированного специалиста в области экономики представляется невозможным. Как отмечает Б.М. Есаджанян, «учебный процесс в вузе должен быть процессом формирования творческой личности в избранном направлении. А сформировать данную личность можно только путем вовлечения студента в целенаправленную деятельность.» [2;3]

В связи с этим, основной мотивацией при изучении русского языка в экономическом вузе является обучение профильному общению, а в конечном итоге обучение языку специальности.

Нам представляется необходимым, прежде всего, дать определение мотивации. Анализ имеющейся литературы показал, что на данный момент нет единого определения тому, что является мотивацией в целом и мотивацией учебной деятельности в частности. По словам И.А. Зимней, «мотив – то, что объясняет характер данного речевого действия, тогда как коммуникативное намерение выражает то, какую коммуникативную цель преследует говорящий, планируя ту или иную форму воздействия на слушающего» [3;25]. Согласно новому словарю методических терминов и понятий под редакцией Э. Г. Азимова, А. Н. Щукина, «мотивация – необходимость использования языка в последующей деятельности (учебе, работе и т.д.), получения доступа к существующей на изучаемом языке информации, осознание роли языка как языка-посредника

при контактах с носителями языка. В сфере учебной деятельности уместно говорить о профессиональной мотивации студентов»[6].

Рассмотрим проблему профессиональной мотивации студентов экономического вуза, где в аспекте профессиональной ориентации процесса обучения русскому языку предлагается проводить сопоставительно-типологический (контрастивный) билингвальный (русский, армянский языки) анализ материала. Это сложный вид работы, который во многих случаях приводит к определенным затруднениям: плохое знание грамматики русского языка, отсутствие навыков контрастивного анализа языкового материала, незнание терминологии и профессиональной лексики и др. В связи с этим можем говорить о двух личностных типах мотивации по Н.В. Боровскому и А.А. Реану - «мотивация успеха и мотивация боязни неудачи». Личность первого типа активна, инициативна, настойчива в достижении цели, добивающаяся положительных результатов. Личность второго типа малоинициативна, боязлива. Разработка качественных методик обучения русскому языку в экономическом вузе ведется именно с учетом психологии личностно-ориентированного подхода, а также профессионально-учебной

мотивации процесса обучения в целом.

Учитывая всё вышесказанное, необходимо отметить, что одним из главных направлений активизации обучения профессиональному общению на русском языке является подбор текстов и грамотное распределение лексического и грамматического минимумов. Поскольку профессиональное общение – многоплановый процесс установления и развития деловых контактов между людьми, необходимый при совместной производственной деятельности, считаем важным отметить, что обмен профессионально-значимой информацией способствует более точному восприятию и пониманию другого специалиста. В связи с этим, мотивацией к такому процессу является обучение студентов на занятиях по русскому языку в экономическом вузе как грамотной письменной речи профессионального общения, так и устной речи. Но, поскольку без твердой грамматической основы не может быть осуществлено данное эффективное обучение русскому языку, необходимо, чтобы каждый предыдущий грамматический минимум в обучении был связан с последующим и рассматривался в иерархии, так как каждый из них является органической частью системы. Так, на практических

занятиях в экономическом вузе на базе полученных знаний студенты выполняют грамматические задания, связанные с текстовым материалом по специальности. Это позволяет им свободно оперировать новыми лексемами в речевом потоке.

Успешность обучения профессиональному общению также зависит от условий активизации познавательной деятельности студентов посредством внедрения методов активного обучения на основе проблемного подхода. Применительно к экономическому вузу для формирования профессиональных способностей наиболее актуальны ситуации, создающие проблему выбора и практического применения знаний при решении задач производственного характера, и ситуации, в которых задаются новые нестандартные условия практического использования уже имеющихся знаний. Так, при прохождении темы «Виды денег» проводится дискурс-беседа «В какой валюте и где следует хранить деньги?», «Вас назначили управляющим банком. Ваши «первые шаги»...

Данный вид работы способствует формированию у студентов мыслительных способностей, творческого подхода, создает дополнительную мотивацию в достижении целей обучения.

Особую мотивационную роль в формировании коммуникативной компетенции студентов играет также использование деловых игр на занятиях по русскому языку в экономическом вузе. Согласно нашим исследованиям, разные типы игровых заданий, во-первых, мотивируют деятельность студентов, при которой речь является средством достижения реальной цели, во-вторых, способствуют усваиванию знаний не по необходимости, а по собственному желанию, в-третьих, на занятиях создают атмосферу здорового соревнования, тем самым, мобилизуют творческий потенциал студентов. Считаем, что данный вид работы обеспечивает естественную необходимость многократного повторения языкового материала, усвоение которого необходимо при подготовке к речевой деятельности, а также делает увлекательным и разнообразным учебный процесс.

На занятиях по русскому языку чаще всего проводятся имитационные, ролевые, деловые игры. Имитироваться могут события, конкретная деятельность людей, обстановка, условия, в которых происходит событие или осуществляется деятельность. Так, при прохождении темы «Конкуренция» студенты имитируют ситуацию, в которой каждый предприниматель дока-

зывает преимущество своего товара на рынке, тем самым, привлекая покупателя приобрести именно его товар. Для этого он использует смекалку и накопленный профессиональный багаж знаний по данной теме. На следующем занятии разыгрывается поведение предпринимателя в этой обстановке. В данном случае студентам приходится мобилизовать весь опыт, навыки, знания, попытаться вжиться в образ предпринимателя-конкурента. Основная задача метода инсценировки – дать объективную оценку своему поведению, учитывать возможности конкурента, устанавливать с ним контакты, влиять на его интересы, деятельность. Деловая игра способствует формированию коммуникативных умений, развитию умения убеждать соперника в своих доводах. Необходимо отметить, что на занятиях по русскому языку в экономическом вузе особое внимание уделяется той группе студентов, которая недостаточно владеет русской речью. Такие студенты на уроке испытывают неловкость, неудовлетворенность. Поэтому и вводятся в процесс обучения игры, в процессе которых эта категория студентов проявляет большой интерес. Скажем, предварительно на дом этим студентам раздаются листочки с обозначением той роли, в которой

должны выступить на следующем занятии в обсуждениях (предприниматель, банкир, финансист, покупатель). После 10-15 минут дискуссии аудитория должна определить, кто в какой роли выступал. Тот, чья роль осталась неузнанной, считается невыполнившим задачу. Мотивацией данных уроков является как развитие коммуникативных навыков и умений, так и необходимость постоянно поддерживать в аудитории атмосферу заинтересованного личностного общения в процессе «традиционной» учебной деятельности.

Нельзя не отметить, что информационные технологии сегодня занимают одно из центральных мест в процессе развития общества, его системы образования и культуры. Поэтому использование новейших технологий является одним из важнейших мотивов при изучении русского языка в экономическом вузе. Необходимо обратить внимание на то, что внедрение в обучение новейших технологий помогает студентам с помощью тренировочных заданий овладеть различными аспектами языка. Оно является каналом общения и источником получения информации из различных баз данных, средством презентации аудиовизуальной информации и т. д. Все эти функции компьютера отражают, с одной стороны, ведущие

тенденции развития современных компьютерных технологий, с другой – реализуют основные направления развития методической мысли, выдвигающей на первый план коммуникативный, личностный подходы к обучению русского языка в экономическом вузе.

Примечательно, что мотивацией в обучении армяноязычных студентов профессиональной русской речи является формирование коммуникативной компетенции, связанное также с комплексной работой над текстом по специальности.

Р.Г. Баянов считает, что «формирование коммуникативной компетенции у студентов предполагает создание высокой мотивации обучения, и это, прежде всего, касается отбора языкового материала с точки зрения его максимальной полезности для тех ситуаций общения, с которыми сталкивается обучаемый. Таким материалом, который бы способствовал достижению двух целей: обучающей (языку) и развивающей (речь), является текст – основная единица общения, высшая единица обучения. Методическое освоение текста идет довольно активно. Объектом текстовой методики стали различные типы и жанры текстов, особое внимание уделяется работе над исходным (готовым учебным) и вторичным

(создаваемым на основе работы с исходным) текстом»[4; 26]

Для будущих экономистов в целях повышения мотивации и формирования профессиональной компетенции используют тексты по специальности, различные задания, предусматривающие обогащение словарного запаса обучающихся.

Задание. Прочитайте текст.

Товар и его свойства.

Рыночное хозяйство располагает двумя основными инструментами – это товар и деньги. Рассмотрим их более обстоятельно.

Товар есть, прежде всего, благо. Понятие «благо» как материальная основа товара в истории экономической мысли претерпело существенную эволюцию:

- первоначально в это понятие включали только материальные вещи и предметы, но не включали услуги;

- затем в понятие «благо» стали включать и услуги, но только материальные;

- ныне в это понятие включают все виды материальных благ и все виды услуг – как материальных, так и нематериальных;

- изначально в понятие «благо» включали только результаты труда человека;

- ныне в это понятие включают и даровые блага природы.

Таким образом, современная экономическая наука в понятие «благо» включает всякую вещь, всякую услугу, всякую интеллектуальную и духовную идею, если они дают полезный эффект, т.е. удовлетворяют какие-либо потребности человека.

Классическая экономическая наука важной проблемой считала деление денег на материальные и нематериальные. Современная наука важнейшим считает разделение их на экономические и неэкономические блага. Основным критерием этой классификации является их редкость, ограниченность. Экономическое благо – общедоступное благо, которое имеется в природе в неограниченном количестве. Вода – неограниченное благо, если вы живете около родника, но – ограниченное, если вы живете в городе или пустыне. Воздух и солнечный свет – это пока неограниченное благо.

Товар – это экономическое благо, произведенное для обмена. Он имеет два основных свойства, две главные черты – потребительную стоимость и меновую стоимость.

Задание.

1. Назовите и выпишите из текста те ключевые слова, которые можно использовать при обсуждении проблемы, освещаемой в тексте.

2. Выпишите из текста экономические термины и терминологические словосочетания.

3. Прочтите текст. Найдите в нем предложения, выражающие основные положения текста.

4. Выполните структурно-смысловой анализ текста: выделите смысловые части текста, основную и дополнительную информацию.

5. Выпишите из текста новые слова и переведите их на армянский язык.

6. Составьте возможные словосочетания из данных существительных и прилагательных. Запишите и прочитайте их. вещи (какие?), материальный, хозяйство (какое?), рыночный, идея (какая?) интеллектуальный, духовный, основа (какая?) материальный, благо (какое?), экономический, ограниченный.

7. Составьте возможные словосочетания из данных существительных. Запишите и прочитайте их.

классификация (чего?), блага, основа (чего?), товар, результаты (чего?), труд, виды (чего?), услуги, блага, стоимость (чего?), товар, количество (чего?), труд, сбыт (чего?), товар.

8. Из данных рядов слов составьте и запишите предложения.

1. Экономический, наука, в, понятие, «благо», включать, всякий, вещь, всякая, услуга, всякий, интеллектуальный, и, духовный, идея, если, они, дать, полезный, эффект. 2. Современный, важнейший, наука, считает, на, их, экономический, блага, и, неэкономический, блага. 3. Он, имеет, два, основные, свойства, два, главные, черты.

9. Вместо точек вставьте подходящие по смыслу слова из слов для справок. Предложения перепишите.

1. Рыночное хозяйство располагает двумя основными инструментами – это ... и 2. Классическая экономическая наука важной... считала деление благ на материальные и нематериальные. 3. Центральным пунктом проблемы товара является выяснение... о том, что дает право одному товару обмениваться на другой.

Слова для справок: проблема, товар, вопрос, деньги.

10. Скажите, что было для вас особенно интересно узнать из текста и почему.

11. Укажите факты и сведения из текста, которые были вам уже известны.

12. Аргументируйте следующие тезисы: Товар – это экономическое благо, произведенное для обмена. Он имеет два основных свойства, две главные

черты – потребительную и меновую стоимость.

Практика преподавания русского языка в экономическом вузе показывает, что одной из актуальных проблем при формировании профессиональной компетенции является различная степень подготовленности студентов, которая и предполагает индивидуальный подход в обучении. Основным принципом дифференциации заданий в процессе обучения русскому языку в экономическом вузе является принцип учета различной подготовленности студентов. Такой подход осуществляется с учетом лингвистических способностей и приводит к успешному усвоению знаний.

Так, М.Ю. Шабрина считает, что для осуществления дифференцированного подхода существуют следующие основные варианты:

- дифференцированная сложность задания – одинаковые условия его выполнения для всех учеников – одинаковые формы контроля за его выполнением;

- дифференцированная сложность задания – дифференцированные условия его выполнения – одинаковые формы контроля за его выполнением;

- дифференцированная сложность задания – дифференцированные условия его выпол-

нения – дифференцированный контроль;

- одинаковая сложность задания для всех учащихся – дифференцированные условия его выполнения – дифференцированный контроль;

- одинаковая сложность задания для всех учащихся – одинаковые условия его выполнения – дифференцированный контроль.[5; 85].

Таким образом, нам представляется необходимым отметить,

что такое разнообразие форм работы на занятиях по русскому языку в экономическом вузе вносит оживление в учебный процесс, активизирует студентов, способствует развитию умений анализировать, сравнивать и обобщать изученные явления, что приводит к успешному усвоению материала, и тем самым, является основной мотивацией в изучении русского языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Тер-Минасова С.Г.** Язык и межкультурная коммуникация. М., Слово, 2008.
2. **Есаджанян Б.М.** Научные основы педагогической подготовки преподавателей русского языка как неродного. М., 1984.
3. **Зимняя И.А.** Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М. Просвещение, 1978.
4. **Баяманова Р.Г.** Коммуникативная компетенция как методическая категория// Актуальные проблемы функционирования и преподавания языка и литературы в Казахстане. Материалы III Мейрамовских чтений. Караганда, 2000.
5. **Шабрина М.Ю.** Дифференцированный подход в обучении английскому языку.// ИЯШ.-1989.-№5.
6. **Азимов Э.Г, Щукин А.Н.** Новый словарь методических терминов и понятий. Электронная версия, «gramota.ru» 2010.